



# บันทึกข้อความ

โรงพยาบาลพานทอง  
 เลขที่รับ..... ๘๓๒  
 วันที่..... ๑๔ ก.พ. ๒๕๖๗  
 เวลา..... ๑๔:๒๓ น.

ส่วนราชการ สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดชลบุรี กลุ่มงานบริหารทั่วไป โทร.๐ ๓๘๙๓ ๒๔๕๐ ต่อ ๒๕๖๒  
 ที่ ขบ ๐๐๓๓/ว ๑๒๑๒ วันที่ ๑๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๗

เรื่อง ขอส่งประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ ฉบับภาษาอังกฤษ  
 เรียน ผู้อำนวยการโรงพยาบาลชุมชนทุกแห่ง และสาธารณสุขอำเภอทุกแห่ง

ตามที่สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดชลบุรี กลุ่มงานบริหารทั่วไป ส่งประกาศเจตนารมณ์ของ  
 กระทรวงสาธารณสุข ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ ประกอบด้วย

๑. ประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข  
 จำนวน ๓ ประกาศ
๒. ประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข โดยปลัดกระทรวงสาธารณสุข จำนวน ๒ ประกาศ  
 ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

ในการนี้ สำนักงานสาธารณสุขจังหวัดชลบุรี กลุ่มงานบริหารทั่วไป จึงขอส่งประกาศ  
 เจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข ประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ ฉบับภาษาอังกฤษ มายังหน่วยงาน  
 เพื่อสร้างสังคมกระทรวงสาธารณสุขให้ปลอดจากการทุจริตและประพฤติมิชอบส่งผลกระทบต่อการบรรลุเป้าหมาย  
 ของแผนปฏิบัติการด้านการป้องกันปราบปรามการทุจริตและประพฤติมิชอบกระทรวงสาธารณสุข ระยะที่ ๒  
 (พ.ศ. ๒๕๖๖ - ๒๕๗๐) สมุดคำขวัญ (Motto) ที่ว่า "กระทรวงสาธารณสุขใสสะอาดร่วมต้านทุจริต"  
 (Together Against Corruption : TAC) และขอให้ นำประกาศเจตนารมณ์ฯ ฉบับภาษาอังกฤษ ทั้งในรูปแบบ  
 เอกสาร และสื่ออินโฟกราฟิก (Infographic) สื่อสารบนหน้าเว็บไซต์ของหน่วยงาน ทั้งนี้ สามารถเรียกดู  
 ประกาศเจตนารมณ์ฯ ทั้งในรูปแบบเอกสารและสื่ออินโฟกราฟิก (Infographic) ได้ที่เว็บไซต์ศูนย์ปฏิบัติการ  
 ต่อต้านการทุจริต กระทรวงสาธารณสุขตามลิงก์ย่อ <https://moph.ccYDyJbNavy> หรือรหัสคิวอาร์  
 (QR code) ท้ายหนังสือ ตามรายละเอียดที่แนบมาพร้อมนี้

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและดำเนินการต่อไปด้วย

(นางสาวสมฤดี สุขอุดม)

สาธารณสุขอำเภอ (นักวิชาการสาธารณสุขชำนาญการพิเศษ) รักษาการในตำแหน่ง  
 นักวิชาการสาธารณสุขเชี่ยวชาญ (ด้านบริหารสาธารณสุข) ปฏิบัติราชการแทน  
 นายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดชลบุรี

เรียน ผู้อำนวยการโรงพยาบาลพานทอง

- ทราบ
- แจ้ง.....
- ขอบ.....







# ด่วนที่สุด

ที่ สธ ๐๒๑๗/ว ๑๘๖๔

ถึง สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด / โรงพยาบาลศูนย์ / โรงพยาบาลทั่วไป / สำนักงานเขตสุขภาพที่ ๑-๑๒  
ตามที่สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข โดยศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต กระทรวงสาธารณสุข  
ส่งประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗  
ประกอบด้วย

- ๑. ประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข  
จำนวน ๓ ประกาศ
- ๒. ประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข โดยปลัดกระทรวงสาธารณสุข จำนวน ๒ ประกาศ  
ความละเอียดแจ้งแล้ว นั้น

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข ขอส่งประกาศเจตนารมณ์ของกระทรวงสาธารณสุข ประจำปีงบประมาณ  
พ.ศ. ๒๕๖๗ ฉบับภาษาอังกฤษ มายังท่าน เพื่อสร้างสังคมกระทรวงสาธารณสุขให้ปลอดจากการทุจริตและประพฤติมิชอบ  
ส่งผลต่อการบรรลุเป้าหมายของแผนปฏิบัติราชการด้านการป้องกันปราบปรามการทุจริตและประพฤติมิชอบ  
กระทรวงสาธารณสุข ระยะที่ ๒ (พ.ศ. ๒๕๖๖-๒๕๗๐) สมดังคำขวัญ (Motto) ที่ว่า “กระทรวงสาธารณสุขใสสะอาด  
ร่วมต้านทุจริต” (Together Against Corruption : TAC) รายละเอียดตามเอกสารที่แนบมาพร้อมนี้ และขอให้ท่าน  
นำประกาศเจตนารมณ์ฯ ฉบับภาษาอังกฤษ ทั้งในรูปแบบเอกสาร และสื่ออินโฟกราฟิก (Infographic) สื่อสาร  
บนหน้าเว็บไซต์ของหน่วยงานด้วย ทั้งนี้ สามารถเรียกดูประกาศเจตนารมณ์ฯ ทั้งในรูปแบบเอกสาร  
และสื่ออินโฟกราฟิก (Infographic) ได้ที่เว็บไซต์ศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต กระทรวงสาธารณสุข  
ตามลิงก์ย่อ <https://moph.cc/YDyJbNavy> หรือรหัสคิวอาร์ (QR Code) อนึ่ง ขอให้สำนักงานสาธารณสุขจังหวัด  
ประชาสัมพันธ์ให้โรงพยาบาลชุมชนและสำนักงานสาธารณสุขอำเภอในสังกัดทุกแห่งทราบและดำเนินการข้างต้นด้วย

จึงเรียนมาเพื่อโปรดทราบและพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย

เรียน นายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดชลบุรี  
- ด่วน สป. ขอส่งประกาศเจตนารมณ์ของ สส.  
ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗  
ฉบับภาษาอังกฤษ ทั้งในรูปแบบเอกสารและ  
สื่ออินโฟกราฟิก  
- จังเรียนมาเพื่อโปรดทราบ

สำนักงานปลัดกระทรวงสาธารณสุข  
๑๕ มกราคม ๒๕๖๗  
ปลัดกระทรวงสาธารณสุข



ศูนย์ปฏิบัติการต่อต้านการทุจริต กระทรวงสาธารณสุข  
โทรศัพท์ ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๓๐  
โทรสาร ๐ ๒๕๕๐ ๑๓๓๐

ทราบ  
[Signature]  
(นางสาวสมฤดี สุขอุดม)  
สาธารณสุขอำเภอ (นักวิชาการสาธารณสุขชำนาญการพิเศษ) รักษาการในตำแหน่ง  
นักวิชาการสาธารณสุขเชี่ยวชาญ (ด้านบริหารสาธารณสุข) ปฏิบัติราชการแทน  
นายแพทย์สาธารณสุขจังหวัดชลบุรี





**Anti-Corruption Declaration of Intent**  
**“MOPH Together Against Corruption”**  
**2024 Fiscal Year**

---

I, Mr. Cholnan Srikaew, Minister of Public Health, in the capacity of the Chief Executive Officer of the Ministry of Public Health, hereby declare and indicate my intention to lead the Ministry of Public Health personnel in remaining steadfast to the three institutional pillars of Thailand, namely the Nation, Religion, and Monarchy as well as the democratic regime of government with the King as Head of State. Such intention shall be demonstrated in the forms of maintaining pride in the country, conducting oneself as good and morally righteous person, leading an honest and upright livelihood, upholding the value of human dignity, being conscientious and responsible in the performing of duties to the best of their ability with integrity, transparency, fairness and without discrimination, adhering to justice, showing the courage to make the right decision and conduct, exercising self-restraint, being ashamed of corrupted acts, refraining from committing public fraud or ignoring or tolerating all forms of corruption, putting public interests over self-interests, adopting public spirit and public mind consciousness, refraining from using or allowing others to exploit their position or authority for personal gain, performing their official duties in compliance with the Ministry of Public Health’s administrative values of honesty, unity, responsibility, accountability, transparency, work accomplishment, bravery in doing the right things, adherence to the ethical standards of government officials and the Ministry of Public Health’s Code of Conduct, providing exemplary behaviors, and preserving the Ministry’s public image of being a role model for sustainable morality, free from corruption and wrongful conducts under the motto of “MOPH Together Against Corruption”.

I hereby pledge that I shall humbly follow in the royal footsteps by perpetuating and enriching the knowledge set forth by the righteous King, conduct myself in accordance with the Sufficiency Economy philosophy with extreme diligence, and stand steadfastly by the side of honest persons in order to maintain long-lasting stability and prosperity of the Kingdom of Thailand.

Issued on 10 November 2023.

(Mr. Cholnan Srikaew)  
Minister of Public Health





**Declaration of Intent  
No Gift Policy  
2024 Fiscal Year**

---

I, Mr. Cholnan Srikaew, Minister of Public Health, in the capacity of the Chief Executive Officer of the Ministry of Public Health, hereby declare a No Gift Policy and the intention of all administrators, officers, and personnel of the Ministry of Public Health to become an agency whose administrators, officers, and personnel will not accept all forms of gifts and benefits before, during, and after the performance of their duties that will encourage current and future corruption and wrongful conducts. We will join forces in creating an organizational culture of honesty, fostering and raising awareness of positive attitudes and values in the performance of duties, and the ability to automatically differentiate between public and private interests, putting public interests over personal interests, cultivating public spirit and public mind consciousness, performing duties with integrity, transparency, fairness and without discrimination, refraining from any act that may create a conflict of interest between public and private interests and from accepting any asset or benefit that may be convertible to financial value beyond the asset or benefit that can be justly obtained under the laws, rules or regulations issued by virtue of the provisions of law, except for the acceptance of gifts or benefits that are permitted by ethical reasons under the criteria and quantity determined by the National Anti-Corruption Commission. We will strictly adhere to the ethical standards of government officials, the Ministry of Public Health's Code of Conduct, and guidelines for the giving or receiving of gifts or benefits for the Ministry of Public Health's officials in all positions and at all levels, including the related laws, regulations, and Cabinet resolutions in order to achieve the goals of "Zero Corruption and Wrongful Conducts MOPH" and "MOPH Together Against Corruption".

Issued on 10 November 2023.

(Mr. Cholnan Srikaew)  
Minister of Public Health





**Declaration of Intent  
To Prevent and Solve Problems of Sexual Exploitation, Sexual Abuse  
and Sexual Harassment in the Workplace, 2024 Fiscal Year**

---

I, Mr. Cholnan Srikaew, Minister of Public Health, in the capacity of the Chief Executive Officer of the Ministry of Public Health in conjunction with all administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, and personnel of the Ministry of Public Health have joint intention to promote equality and to create an organization that is free from sexual exploitation, sexual abuse and sexual harassment in the workplace by treating one another with honor and respect, refraining from any acts of sexual exploitation, sexual abuse and sexual harassment against the superiors, subordinates, colleagues, workers and persons who come into contact, collaborate, or work with the Ministry of Public Health.

In order to fulfill this Declaration of Intent to Prevent and Solve problems of Sexual exploitation, Sexual Abuse and Sexual Harassment in the Workplace, 2024 Fiscal Year, the Ministry of Public Health will implement the following measures:

1. Administer and perform its work on the principles of equality, honor one another and respect human dignity with consideration to the equality of people's gender, origin, and religion. The Ministry will promote equality between women and men, refrain from unfair treatment of other people on the basis of gender differences, and from any act of sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace.
2. Create an organizational culture and values of treating one another with honor and respecting human dignity among administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, and personnel of the Ministry of Public Health.
3. Create a positive environment and atmosphere within the organization. Promote safety from sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace for all administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, personnel, and persons who come into contact, collaborate, or work with the Ministry of Public Health.
4. Create mechanisms and procedures for the prevention and solving of problems of sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace.

Issued on 10 November 2023.

(Mr. Cholnan Srikaew)  
Minister of Public Health





**Declaration of Intent  
No Gift Policy  
2024 Fiscal Year**

---

I, Mr. Opart Karnkawinpong, Permanent Secretary of the Ministry of Public Health, in the capacity of the Chief Executive Officer of the Ministry of Public Health, hereby declare a No Gift Policy and the intention of all administrators, officers, and personnel of the Ministry of Public Health to become an agency whose administrators, officers, and personnel will not accept all forms of gifts and benefits before, during, and after the performance of their duties that will encourage current and future corruption and wrongful conducts. We will join forces in creating an organizational culture of honesty, fostering and raising awareness of positive attitudes and values in the performance of duties, and the ability to automatically differentiate between public and private interests, putting public interests over personal interests, cultivating public spirit and public mind consciousness, performing duties with integrity, transparency, fairness and without discrimination, refraining from any act that may create a conflict of interest between public and private interests and from accepting any asset or benefit that may be convertible to financial value beyond the asset or benefit that can be justly obtained under the laws, rules or regulations issued by virtue of the provisions of law, except for the acceptance of gifts or benefits that are permitted by ethical reasons under the criteria and quantity determined by the National Anti-Corruption Commission. We will strictly adhere to the ethical standards of government officials, the Ministry of Public Health's Code of Conduct, and guidelines for the giving or receiving of gifts or benefits for the Ministry of Public Health's officials in all positions and at all levels, including the related laws, regulations, and Cabinet resolutions in order to achieve the goals of "Zero Corruption and Wrongful Conducts MOPH" and "MOPH Together Against Corruption".

Issued on 10 November 2023.

(Mr. Opart Karnkawinpong)  
Permanent Secretary of the Ministry of Public Health





**Declaration of Intent**  
**To Prevent and Solve Problems of Sexual Exploitation, Sexual Abuse**  
**and Sexual Harassment in the Workplace, 2024 Fiscal Year**

---

I, Mr. Opart Karnkawinpong, Permanent Secretary of the Ministry of Public Health, in the capacity of the Chief Executive Officer of the Ministry of Public Health in conjunction with all administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, and personnel of the Ministry of Public Health have joint intention to promote equality and to create an organization that is free from sexual exploitation, sexual abuse and sexual harassment in the workplace by treating one another with honor and respect, refraining from any acts of sexual exploitation, sexual abuse and sexual harassment against the superiors, subordinates, colleagues, workers and persons who come into contact, collaborate, or work with the Ministry of Public Health.

In order to fulfill this Declaration of Intent to Prevent and Solve problems of Sexual exploitation, Sexual Abuse and Sexual Harassment in the Workplace, 2024 Fiscal Year, the Ministry of Public Health will implement the following measures:

1. Administer and perform its work on the principles of equality, honor one another and respect human dignity with consideration to the equality of people's gender, origin, and religion. The Ministry will promote equality between women and men, refrain from unfair treatment of other people on the basis of gender differences, and from any act of sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace.
2. Create an organizational culture and values of treating one another with honor and respecting human dignity among administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, and personnel of the Ministry of Public Health.
3. Create a positive environment and atmosphere within the organization. Promote safety from sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace for all administrators, government officials, government employees, permanent workers, sub-contract service providers, personnel, and persons who come into contact, collaborate, or work with the Ministry of Public Health.
4. Create mechanisms and procedures for the prevention and solving of problems of sexual exploitation, sexual abuse, and sexual harassment in the workplace.

Issued on 10 November 2023.



(Mr. Opart Karnkawinpong)

Permanent Secretary of the Ministry of Public Health